



CONSEIL
COUNCIL

Conseil
Council

EVALUATION EN PROFONDEUR DU GROUPE SUR LA POLITIQUE DE LA REGLEMENTATION
IN-DEPTH EVALUATION OF THE GROUP ON REGULATORY POLICY

Ce corrigendum, qui révisé le CORR2, a été préparé à la lumière des discussions du Comité exécutif du 19 octobre 2009 [CE/M(2009)12/PROV point 79]. Les révisions sont indiquées en caractères gras.

This corrigendum, which revises CORR2, has been prepared in the light of the discussions of the Executive Committee on 19 October 2009 (CE/M(2009)12/PROV, Item 79). Revisions are shown in bold.

JT03272546

Le paragraphe 43 devrait se lire comme suit :

« 43. A la lumière de ce qui précède, le Conseil est invité à adopter le projet de conclusions suivant :

LE CONSEIL

- a) prend note du document C(2009)36 **et de son CORR2/REV1** ;
- b) note que l'appréciation du Comité d'évaluation relative au Groupe sur la politique de la réglementation est « moyenne » au regard des critères de la pertinence, de l'efficacité et de l'efficacé ;
- c) convient, sur la recommandation du Comité d'évaluation :
 - i) d'abolir le Groupe sur la politique de la réglementation ;
 - ii) de transformer le Groupe de travail sur la gestion de la réglementation et la réforme réglementaire du Comité de la gouvernance publique en Comité de niveau I, de lui attribuer un nouveau nom et un nouveau mandat, et de lui faire prendre en charge les travaux menés auparavant par le Groupe sur la politique de la réglementation ;
- d) approuve les recommandations proposées par le Comité d'évaluation, à savoir :
 - i) le nouveau Comité devrait instituer, en consultation avec les Comités de gouvernance publique, des échanges et de la concurrence ainsi que d'autres comités concernés, **notamment le Comité de l'investissement**, des mécanismes de coordination et des modalités de fonctionnement pour assurer que tous les domaines intéressés soient impliqués le plus possible dans la programmation et la mise en œuvre de travaux horizontaux sur la politique de la réglementation ;
 - ii) le nouveau Comité devrait, dans le cadre de ses examens par pays, introduire une initiative pour appuyer la large diffusion d'enseignements et d'exemples qui pourraient être utiles aux responsables politiques des autres pays Membres ;
- e) invite le nouveau Comité à soumettre un mandat en accord avec la recommandation c) ii) et intégrant des dispositions pour la mise en œuvre des recommandations d) i) et ii) ci-dessus **pour examen par le Comité exécutif à sa session du 2 décembre, en même temps que celui du mandat révisé du Comité de la gouvernance publique** ;
- f) invite le Comité d'évaluation à examiner le fonctionnement du nouveau Comité deux ans après sa création, et à en faire rapport. »

Paragraph 43 should read as follows:

“43. In the light of the preceding, the Council is invited to adopt the following draft conclusions:

THE COUNCIL

- a) noted document C(2009)36 **and its CORR2/REV1**;
- b) noted that the Evaluation Committee assessment with regard to the Group on Regulatory Policy for the three evaluation criteria of relevance, efficiency and effectiveness was “medium”;
- c) agreed, on the recommendation of the Evaluation Committee, to:
 - i) abolish the Group on Regulatory Policy;
 - ii) transform the Working Party on Regulatory Management and Reform of the Public Governance Committee into a Level I Committee with a new mandate and name, encompassing the work previously conducted by the Group on Regulatory Policy;
- d) approved the following recommendations proposed by the Evaluation Committee:
 - i) the new Committee should, in collaboration with the Public Governance Committee, the Competition Committee, the Trade Committee, and other concerned committees, **notably the Investment Committee**, establish a set of co-ordination arrangements and working modalities to ensure the fullest possible involvement of interested policy communities in the programming and conducting of horizontal work on regulatory policy;
 - ii) the new Committee, as part of its individual country review activities, should include an initiative to support the wide diffusion of lessons and examples that could be of value to policymakers in other Member countries;
- e) invited the new Committee to submit a mandate in line with recommendation c) ii) and including provisions for the implementation of recommendations d) i) and ii) above **for review by the Executive Committee at its 2 December session, at the same time as that of the Public Governance Committee’s revised mandate**;
- f) invited the Evaluation Committee to review the new Committee’s functioning two years after its creation, and to report thereon.”